

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Jiné obchodní název výrobku

BO5002903, 30 l

BO5002933, 200 l

BO9973880*, Sample

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

řezná kapalina

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: BOHLE AG

Název ulice: Dieselstr. 10

Místo: D-42781 Haan

Telefon: +49 2129 5568-0

Fax: +49 2129 5568-282

E-mail: info@bohle.de

Kontaktní osoba: Dr. Martin Schade

Telefon: +49 2129 5568-300

E-mail: MSDS@bohle.de

Internet: www.bohle.com

Informační oblast: Chemie

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 6132-84463

situace:

TIS +420 224 91 92 93

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

2.2. Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Signální slovo: Nebezpečí

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H304

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

EUH066

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P301+P310

PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P331

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 2 z 9

Chemická charakteristika

Uhlovodíky

Relevantní složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)			
93924-45-9	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics			>70 %
	920-107-4		01-2119453414-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			<25 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol			<10 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
		Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE	
93924-07-3	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<25 %
		dermální: LD50 = >5000 mg/kg; orální: LD50 = >5000 mg/kg	
112-34-5	203-961-6	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol	<10 %
		dermální: LD50 = 4120 mg/kg; orální: LD50 = 5660 mg/kg	

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Všeobecné pokyny

Poskytovatel první pomoci: Dbát na vlastní bezpečnost!
Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.
Potřísněný oděv a obuv ihned odložte.

Při vdechnutí

Postiženého odveďte na čerstvý vzduch a udržujte jej v teple a v klidu.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

Při styku s kůží

Omývejte mýdlem a velkým množstvím vody.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

Při zasažení očí

Pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a to i pod víčky. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
Konzultujte s lékařem.

Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
Ihned přivolejte lékaře.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 3 z 9

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1. Hasiva****Vhodná hasiva**

Oxid uhličitý (CO₂)
Hasičí prášek
pěna odolná vůči alkoholu
Proud vody

Nevhodná hasiva

plný proud vody

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřívání nebo požáru se může uvolňovat toxický plyn.
Oxid uhličitý, Oxid uhelnatý

5.3. Pokyny pro hasiče

Běžná opatření při chemických požárech.
Autonomní dýchací přístroj (izolační)

Další pokyny

Neotevřené kontejnery je možno ochlazovat rozprašováním vody.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy****Všeobecné informace**

Používejte vhodné ochranné prostředky.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Nenechtejте vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.
Nesmí proniknout do podloží/půdy.
Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**Další informace**

Zajistěte dostatečné větrání.
Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).
Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).
Shromažďovat ve vhodných uzavřených nádobách a předat k likvidaci. Likvidace podle úředních předpisů.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8
Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1. Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.
K eliminaci nebezpečí pro člověka a životní prostředí dodržujte návod k použití.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
Běžná preventivní opatření protipožární ochrany.
Provedte opatření proti elektrostatickým výbojům.
Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 4 z 9

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Nevdechujte páry nebo rozprášenou mlhu.
Zabraňte potřísnění pokožky a oděvu a vniknutí do očí. Potřísněný oděv ihned odložte.
Před pracovní přestávkou a ihned po skončení manipulace s výrobkem si umyjte ruce.
Při práci nejezte a nepijte. Nekuřte.
Neponechávejte v blízkosti potravin, nápojů a krmiva pro zvěř.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.
Skladovat v místech přístupných jen pro oprávněné osoby.
Chránit před přímým slunečním zářením.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Nesnáší se s oxidačními prostředky.

Další informace o skladovacích podmínkách

Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

řezná kapalina

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry****Mezní hodnoty**

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	10	67,5		PEL	
		15	101,2		NPK-P	

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Látka			
DNEL typ	Postup expozice	Účinku	Hodnota	
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý	dermální	systémový	20 mg/kg tělesné hmotnosti na den	
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý	inhalační	systémový	67,5 mg/m ³	
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý	inhalační	lokálně	67,5 mg/m ³	

Hodnoty PNEC

Číslo CAS	Látka	
Složka životní prostředí		Hodnota
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol	
Sladké vody		1 mg/l
Mořské vody		0,4 mg/l

8.2. Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**Ochrana očí a obličeje**

ochranné brýle s bočními kryty vyhovující normě EN166

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 5 z 9

Ochrana rukou

Zvolené ochranné rukavice mají vyhovovat specifikacím směrnice EU 89/689/EHS a z ní odvozené normě EN 374.

Materiál rukavic: Butylkaučuk, NBR (Nitrilkaučuk)

Věnujte pozornost informacím výrobce o propustnosti a době průniku a specifickým podmínkám na pracovišti (mechanické namáhání, doba styku).

Ochrana kůže

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat pouze chemický ochranný oděv s označením CE včetně čtyřmístného čísla notifikované osoby.

EN 13034 (typ 6 částečně nepropustný pro postřik)

Ochrana dýchacích orgánů

V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. Kombinovaný filtrační přístroj

Dýchací maska s filtrem proti organickým parám, Doporučený typ filtru: A-P2

Omezování expozice životního prostředí

Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný	Metoda
Barva:	bezbarvý	
Zápach:	po: Uhlovodíky	
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	> 190 °C	
Meze výbušnosti - dolní:	nejsou stanoveny	
Meze výbušnosti - horní:	nejsou stanoveny	
Bod vzplanutí:	>90 °C	ISO 2719
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny	
pH (při 20 °C):	6	
Kinematická viskozita: (při 40 °C)	< 2 mm ² /s	
Rozpustnost ve vodě:	nerozpustná látka	
Tlak par: (při 20 °C)	>0,1 hPa	
Hustota (při 20 °C):	0,83 g/cm ³	

9.2. Další informace

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Dále hořlavý:	Žádné samoudržení hoření
Teplota samovznícení	není samozápalný

Další charakteristiky bezpečnosti

Obsah rozpouštědel:	20,00 %
Dynamická viskozita: (při 20 °C)	< 3 mPa·s

Jiné údaje

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 6 z 9

10.1. Reaktivita

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.2. Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

Chránit před přímým slunečním zářením.

10.5. Neslučitelné materiály

oxidační činidla

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Při dodržení stanoveného způsobu použití nedochází k rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ETAsměs vypočítaný

ATE (orální) > 2000 mg/kg; ATE (dermální) > 2000 mg/kg; ATE (inhalační pára) > 20 mg/l; ATE (inhalační prach/mlha) > 5 mg/l

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orální	LD50 mg/kg	>5000	Potkan	OECD 401
	dermální	LD50 mg/kg	>5000	Králík	OECD 402
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol				
	orální	LD50 mg/kg	5660	Potkan	
	dermální	LD50 mg/kg	4120	Králík	

Žiravost a dráždivost

Žiravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Mutagenita v zárodečných buňkách: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 7 z 9

Nebezpečnost při vdechnutí

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tato informace není k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

U tohoto výrobku nejsou známy žádné ekotoxikologické účinky.

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 1300 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus (slunečnice velkoploutvá)		
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 > 100 mg/l		Scenedesmus sp.		
	Akutní toxicita crustacea	EC50 2850 mg/l	48 h	Daphnia pulex (hrotnatka obecná)		
	Toxicita pro ryby	NOEC >100 mg/l	4 d	Desmodesmus subspicatus		

12.3. Bioakumulační potenciál

Bioakumulace je nepravděpodobná.

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol; butyldiglykol	0,56 (25°C)

12.4. Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

Látka obsažená ve směsi nesplňuje kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

látka mírně ohrožující vody

Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.

Zabraňte vniknutí do podloží.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Může být spáleno v souladu s místními předpisy.

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Dokonale vyprázdněné nádoby zlikvidujte v závislosti na materiálu jako hořlavý nebo kovový odpad.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 8 z 9

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

pro přepravu:

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

přepravu:

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

pro přepravu:

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

přepravu:

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

pro přepravu:

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

přepravu:

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

pro přepravu:

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

přepravu:

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ:

Ne

Další údaje

Není nebezpečným zbožím ve smyslu ADR/RID, ADN, kódu IMDG, ICAO/IATA-DGR

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3, Vstup 55, Vstup 75

Směrnice 2004/42/ES o VOC v

5 % (41,5 g/l)

barvách a lacích:

Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D):

1 - slabě ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V63

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002903

Strana 9 z 9

Zkratky a akronymy

Asp. Tox. 1: Nebezpečná při vdechnutí, Kategorie 1

Eye Irrit. 2: Podráždění očí, Kategorie 2

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Asp. Tox. 1; H304	Metoda výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)